



Tiril Schröder / Anne Thomassen : Time Travel For Pedestrians  
Foto: Ram Galleri

ÅRSRAPPORT 2014

RAM  
GALLERI



Hanna von Bergen spiller på åpningen  
av ATARAKSIA  
May Snevoll von Krog, Foto: Ram galleri

# INNHold

## DEL I

LEDERS BERETNING

## Del II

INNLEDNING

VIRKSHOMHETEN

NØKKELTALL

## DEL III

ÅRETS AKTIVITETER

UTSTILLINGER

ANNEN VIRKSOMHET I 2014

## DEL IV

STYRING OG KONTROLL I VIRKSOMHETEN

## DEL V

VURDERING AV FREMTIDSUTSIKTER

STRATEGISK PLAN OG HANDLINGSPLAN

STYRETS BERETNING OG RESULTATREGNSKAP 2014

## DEL VI

ÅRSREGNSKAP

REVISJONSBERETNING

# LEDERS BERETNING

Som et offentlig visningssted for kunst er galleriet den viktige lenken mellom kunstnerens atelier og den bredere allmennhet.

Vi legger stor vekt på formidling av kunsten og vår virksomhet retter seg til interesserte i alle aldre, barn og unge, Oslo bys innbyggere og turister både fra Norge og utlandet.

Ram galleri har i 2014 hatt fokus på gjennomføring av utstillinger, økonomi og organisering av virksomheten. Målet har vært å ikke redusere aktivitet dersom mulig, men gjennomføre planlagt utstillingsprogram og formidling. Det økonomiske resultatet 2013 viste tapt egenkapital. Daglig leder og styret samarbeidet om tiltak for å rette opp balansen i 2014. Som et tiltak for å rette opp økonomien kuttet RAM galleri ut all annonsering der det ikke allerede var bindende avtale, og man løste alle vakter fra kontrakt, og daglig leder satt vakt i galleriet ut året. Alle ekstra aktiviteter utenom utstillingene, slik som kunstnersamtaler og reiser, finansiertes gjennom samarbeid med andre, bl.a gjennom et løpende samarbeid med Nordland fylkeskommune. Galleriet søkte og mottok utstyrsstøtte fra BKH og kunne dermed oppgradere teknikk og visningsutstyr, samt kjøpe inn en grafikkpresse for bruk i formidling /barneverksted. Årsresultatet for 2014 viser at man har klart å kvitte seg med underskuddet og har opparbeidet en egenkapital på 11.000 kr.

Samarbeidet med andre galleriene i Kvadraturen fortsatte i 2014, med felles annonsering, synkroniserte åpningsarrangement dersom mulig og felles opplegg for gallerirunde i Kvadraturen, tilsammen seks stykker i 2014. RAM galleri var samarbeidspartner i gjennomføring av 2 internasjonale seminarer i regi av Nordland fylkeskommune, februar og oktober, som daglig leder var kurator for. Seminarene satte søkelys på kunst som agent for forandring i samfunnet. Med deltakere fra hele verden i februar Svolvær og oktober i Mo i Rana. Seminarvirksomheten er også en del av faglig utvikling og nettverksbygging.

Utstillingsprogrammet bestod av 7 utstillinger med arbeider av 8 kunstnere. En populær og viktig del av galleriets formidling er tilbudet til barnehager med verksted, grafikkpresse og skreddersydde opplegg til hver utstilling. Vi ser her et potensiale som vi ikke kan holde på et optimalt nivå med nåværende resurs og bemanning. Arbeidet med å få inn flere midler og øke bemanningen til et relevant nivå fortsetter i 2015. Gjennom å gi rom i galleriet for mange ulike kunstretninger, som satsningen på lydkunst og performance som kan presenteres i perioder mellom de faste utstillingene, ønsker vi nå nye publikumsgrupper og flere besøkere. Det finnes ikke for mange professionelle utstillingsteder for kunst idag i Norge. RAM galleri fyller en viktig funksjon i formidlingen av nyere samtidskunst til et bredt publikum. Det skal vi fortsette med.

Et stort takk til samarbeidspartnere og alle som besøkte oss i 2014.

Madeleine Park

Daglig leder

# VIRKSOMHETEN

RAM galleri er et visningssted for romrelatert billedkunst og tekstilkunst. Galleriet er finansiert via et årlig tilskudd fra Kulturdepartementet (fra 2015 Kulturrådet post 74 ) og prosjektmidler, og driver ikke-kommersielt. RAM legger tung vekt på formidling og vil være et møtested for publikum i alle aldre.

## NØKKELTALL

|                                                  |      |
|--------------------------------------------------|------|
| Utstillinger                                     | 7    |
| Artist Talk / finissage / performances/seminarer | 8    |
| Antall omvisninger for voksne grupper            | 4    |
| Antall barneverksted                             | 11   |
| Antall kvelder med langåpent                     | 13   |
| Antall gallerirunder (Kunst i Kvadraturen)       | 6    |
| Antall besøkende                                 | 2910 |
| Deltakere seminar/ kunstnersamtaler              | 260  |
| Innkjøp                                          | 3    |



Tiril Schröder / Anne Thomassen : Time Travel For Pedestrians  
Foto: Ram Galleri

# AKTIVITETER

## Utstillinger:

Hanne Frey Husø - De øverste etasjer

Hans E. Thorsen - Alt kunne vært litt annerledes

Anne Léger - Beyond Dark

Tiril Schrøder / Anne Thomassen - Time Travel For Pedestrians

May Snevoll von Krogh - ATARAKSIA

Kari Anne Helleberg Bahri - Caught In The Web

Øyvind Suul - Faster Nirvana

## Seminar:

A gathering of the ar(c)t(ic) tribes I , Svolvær

A gathering of the ar(c)t(ic) tribes II, Mo i Rana

## Kunstnersamtaler :

Mikaela, Grigory Yushenko ( St. Petersburg ) RU

Svetlana Spirina , Tima Radya (Jekaterinburg) RU

Vladan Jeremic & Rena Rädle

Alexander Nikolic

## Annet, nettverk/reiser/research :

I 2014 var daglig leder med på studietur til åpningen av Manifesta 10 i St. Petersburg, tilsammen med kollegaer fra kunstfeltet i Nordland og Troms.

Daglig leder deltok ved semestergjennomgang for Masterstudenter KIT/NTNU og i jury for utdeling av kunststipend NTNU.

Besøk på: vårutstillingen Konstfack , Museer & gallerier Stockholm.

Kunstnersamtale John Jones Projectspace London, V&A London m.fl.

Berlinbiennalen

Hans E Thorsen : Alt kunne vært litt annerledes  
Foto : Privat



**Dagen jeg fylte tredve år satt min far strandet på en holme, og han lurte nok på om han skulle dø. Det høres merkelig ut, men det er sannheten. Så jeg undres; tenkte han da på denne gutten, som han valgte bort og aldri hadde møtt. Tenkte han der han satt, at alt kunne vært annerledes.**



# UTSTILLINGER

## 16.01 – 16.02 Hanne Frey Husø - De øverste etasjer

«De øverste etasjer» ga oss mange betraktninger på ulike plan om begrepet arkiv og arkivets mange funksjoner ved siden av å være vår kollektive hukommelse. I trilogien som "De øverste etasjer" er en del av, møter vi hovedpersonen Vannevar, som blir vår veileder inn i de mange rommene og bygningene som rommer noen av disse betraktningene. Husøs univers inkluderer oss uansett hvilken inngang vi velger, praktisk eller filosofisk. Publikum ble oppfodret til å ta personlig del i prosjektet ved å legge igjen egne minner omkring rom og bygninger i et arkivskap, for å skape et arkiv i arkivet i utstillingen. Det er originalskrevet musikk til filmen, komponert av Jon Husø, med Euphonium, kontrabass, 6 str. el-bass, gitar og piano.

## 27.02 – 23.03 Hans E. Thorsen - Alt kunne vært litt annerledes

Utstillingen i RAM galleri består av tekster og foto, satt sammen i collager og presentert i en sosial installasjon med møbler fra kunstnerens barndomshjem.

Kunstneren bruker sitt eget private materiale for å kommunisere noe allmenngyldig, noe som setter i gang tanker og minner og inviterer publikum til å reflektere over seg selv, sine egne liv og dagens samfunn. Utstillingen er også en litterær debut, og gjennom å utnytte det hvite gallerirommets muligheter til å fortelle historier, peker kunstneren også på det hypotetiske mulighetsrommet som vi alle fra tid til annen beveger oss inn i. Hva om...? Hva ville skjedd hvis...?

## 03.04 – 11.05 Anne Léger - Beyond Dark

Til separatutstillingen i RAM galleri har kunstneren Anne Léger laget en ny smykkeserie med tittelen "Beyond Dark". Utstillingen består av 23 smykker og fotografier. Fotografiene viser menn og kvinner i ulike aldre som bærer av et utvalg av smykkene.

I serien "Beyond Dark" har Léger forlatt det frodige og ornamentalistiske formspråket som hun er kjent for og skapt mer skulpturelle abstrakte komposisjoner. Smykkene er inspirert av Skandinavisk etterkrigsarkitektur, tydelige konstruksjoner og tradisjonsbaserte løsninger. Publikum kunne ta smykkene ned fra veggene og prøve dem på seg selv. Introduksjon på åpningen av historiker Holger Kofoed.

## 22. 05– 22.06 Tiril Schrøder / Anne Thomassen - Time Travel For Pedestrians

Kunstnerne deler en felles interesse for romantisk landskapsmaleri, science fiction, tegnerserier og naturvitenskap men behandler denne interessen på forskjellige måter. I RAM galleri er arbeidene noen ganger smeltet sammen til et felles verk, andre ganger er de parallelle verk med ulike innfallsvinkler som behandler samme tema.

Samarbeidet utgjøres blant annet av en hel vegg med ulike bilder samt veggmaleri av Tiril Schrøder, "Practical application of the principles of relative time dilation", (2014) kombinert med installasjon av Thomassens keramiske objekter som danner en overgang fra billedflaten ut i rommet. Fra en dimensjon til en annen. Et ormehull.

Et ormehull er enkelt forklart en hypotetisk topologisk funksjon i rom og tid, som hvis den fantes, ville være en "snarvei", som en tunnel som binder sammen rom og tid på



Kari Anne Helleberg Bahri : Caught In The Web  
Foto : Jens Hamran



Kari Anne Helleberg Bahri : Caught In The Web  
Barneverksted TID FOR KUNST , besøk av barnehage  
Foto : Ram Galleri

to forskjellige steder og tidspunkter i universet. Inngangen til RAM galleri fra Kongens gate fikk funksjonen av et ormehull, da den blir den portal, den raskeste veien, vi, må gjennom for å komme inn i utstillingen - eller om man vil - inn i en annen dimensjon og tid, nemlig det univers som kunstnerne har skapt i gallerirommet.

#### 14.08 – 28.09 May Snevoll von Krogh - ATARAKSIA

May Snevoll von Krogh viser et verk som består av 324 blomster i høybrent porselen og som inkorporerer både lys og lyd. Hver blomst har et lys i kronen som endrer seg etter på forhånd programmerte innstillinger. Det som ved første øyekast kan gi inntrykk av å være ren estetikk, får etter hvert mørkere undertoner. Installasjonen er ment som en vekker for undring og nysgjerrighet der betrakterens tilstedeværelse i rommet er avgjørende for hvordan utstillingen tar form. Tittelen på utstillingen, Ataraksia, betyr i følge store norske leksikon uforstyrrelighet, sinnsro, sjelsstyrke. Det er en tilstand hvor man har oppnådd indre harmoni og er uberørt av hva som skjer i omgivelsene rundt seg.

#### 09.10 – 16.11 Kari Anne Helleberg Bahri - Caught In The Web

Installasjonen "Caught in the web" består av utallige skjorter som henger tett i tett i et nett oppunder taket. Alle skjortene er hvite, men det er likevel små nyanseforskjeller i fargene og i stoffkvalitetene. Det individuelle i hver skjorte tilsløres av det store antallet skjorter. Skjortene er håndsydd av gamle lakener fra institusjoner og tekstiler etter dødsbo, men de historiene skjortene bærer med seg er skjult for oss.

Utstillingen "Caught in the web" er en kommentar til dagens samfunn. Kari Anne Helleberg Bahri er opptatt av hvordan lover og regler styrer oss, hvordan vi gjør det vi tror forventes av oss og hvordan vårt iboende ønske om å høre til og være en del av noe er med på å styre både små og store valg i livene våre.

#### 27.11 – 11.01 Øyvind Suul (2015) - Faster Nirvana

Året ble avsluttet med "Faster Nirvana" en installasjon av Øyvind Suul. Installasjonen som ble vist var et resultat av en åpen arbeidsprosess hvor kunstneren forsøkte å forholde seg til tema med et ekstra øye for det absurde og tvetydige. Tittelen «FASTER NIRVANA» var ment å skape et mentalt avtrykk, en assosiasjon, som publikum ikke nødvendigvis fikk innfridd i møte med utstillingen. Utstillingen besto av visuelle kontaktpunkter som kan leses opp mot menneskers kultur og deres forhold til natur og fysiske fenomener. Tittelen er ingen direkte beskrivelse av utstillingen, men er ment å være likeverdig med det fysiske materialet og en del av helhetsopplevelsen.





Hans E Thorsen : Alt kunne vært litt annerledes, besøk  
Foto : Ram Galleri



A gathering of the ar(c)t(ic) tribes I & II Madeleine Park og Nordland fylkeskommune  
Kristoffer Dolmen Foto: Per Kristian Nygård





May Snevoll von Krogh : ATARAKSIA  
Foto : RAM Galleri ( Montering)



Øyvind Suul :Faster Nirvana  
Foto: Ram Galleri

## **A gathering of the ar(c)t(ic) tribes I & II**

I 2014 samarbeidet RAM galleri med Nordland Fylkeskommune, om 2 seminarer der daglig leder var kurator for innhold og program. Det første seminaret ble gjennomført i Loften og bestod også av en residency periode for norske og russiske kunstnere, samt workshop med den franske kunstneren Thierry Geoffroy.

A gathering nr II gjennomførtes i Okotber i Mo i Rana, i samarbeid med NFK, Transnational Art Productions /TrAp og Nasjonalmuseet.

Seminarene gjennomførdes med støtte fra bl.andre NFK, KORO og Fritt Ord.

Det overordnede temaet for begge seminar var kunst som verktøy/agent for forandring i samfunnet.

Spørsmål som ble belyst av ulike foredragsholdere var blant annet :

Hvilken rolle kan kunsten ha i en så komplisert og mangefasettert samtid som vår? Er kunsten en innfallsvinkel til å belyse og forstå verden vi lever i og forandringene i den? Kan kunstnere og tenkere kollektivt dele erfaringer og ideer og finne fram til nye strategier, nye «verktøyskombinasjoner» for å håndtere komplekse samfunnsspørsmål og øke vår bevissthet?

I Svolvær låg seminaret fokus på lokale problemstillinger, som f.eks naturresurser kontra økonomi, med tanke på mulig fremtidig oljeutvinning i Lofoten.

I Mo i Rana var tema vinklet mot samtidskunst, byutvikling og sosial endring, med fokus på kunstprosjekter som finner sted i det offentlige rom. Hva skjer når kunstnere gjør konkrete inngrep i samfunnet? Hva er sammenhengen mellom bærekraft og kunst? Kan kunst være en agent for sosial endring? Seminaret rettet seg mot kunstnere, arkitekter, kuratorer, kunsthistorikere, kulturarbeidere, lærere, ansatte i kunstinstitusjoner og beslutningstakere involvert i kunst og kultur.

### **Foredragsholdere og bidragsytere:**

Vladan Jeremic (Beograd), kunstner

Rena Rädle (Beograd) kunstner

Thierry Geoffroy (København), kunstner

Ilya Budraitskis (Moskva), historiker/aktivist

Elin Vister (Bergen), kunstner, Eva Bakkeslett (London), kunstner

Paal Andreas Bøe (Trondheim), redaktør/litteraturviter,

Anna Kindgren (Stockholm), kunstner/kurator

Carina Gunnars (Stockholm), kunstner/kurator,

Allan Sande (Bodø), sosialantropolog

Marco Baravalle, kurator/skribent (S.a.L.E.-Docks / Research Fellow at m.a.c.lab, Ca'Foscari University of Venice), Venezia

Hans-Petter Bjørnådal, arkitekt, Bjørnådal Arkitektstudio, Mo i Rana

Johanna Bratel, prosjektleder Färgfabriken, Stockholm

Anne-Gro Erikstad, prosjektleder/kurator for LevArt, Levanger

Sacha Kagan, teoretiker/førsteam. ved Lüneburg universitet, Lüneburg,

Hilde Methi, kurator, Kirkenes,

Samir M'Kadmi, kunstner/kurator, Oslo

Alexander Nikolic, kurator/daglig leder, "Verein Boem", Wien,

Harald Rinde, historiker/professor Universitet i Agder, Kristiansand

Florian Schneider, filmskaper/forfatter/ instituttleder ved KiT, Trondheim

Ivar Smedstad, daglig- og kunstnerisk leder Atelier Nord, Oslo,

TOK - curators, Anna Bitkina og Maria Veits, kuratorer, St Petersburg ,

Elena Trubina, professor i filosofi ved Ural Federal University, Jekatrinburg,

Raluca Voinea, kurator/daglig leder ved Tranzit, Bukarest

Marius von der Fehr, kunstner/aktivist, Oslo

Kunstnere på residency i Lofoten : Per Kristian Nygård , Karl Ingar Røys, Maiken Stene

Karianne Stensland, Alexandra Galkina , MIKAELA, Haim Sokol

Grigory Yuschenko

## Kunstnersamtaler

I forbindelse med seminarene A gathering of the ar(c)t(ic) tribes I & II ble det arrangert flere kunstnerpresentasjoner på kveldstid i lokalene til Ram galleri i Oslo.

2.mars

### **Mikaela, Grigory Yushenko ( St. Petersburg ) RU**

Begge kunstnerne arbeider med sterke visuelle uttrykk: maleri, graffiti, gatekunst og performance. Samtidig som de involverer aktivisme og kritisk refleksjon rundt politiske temaer i sitt kunstnerskap. Mikaela skal presenterte sitt eget arbeid og snakket om hvordan feministisk standpoint teori har influert russisk aktivisme. Tittel på Grigorys presentasjon er "Outsider street art og politisk kunst i Russland - mellom sinnssykdom og utopi».

28.mai

### **Svetlana Spirina , Tima Radya (Jekaterinburg) RU**

Kunstnerpresentasjon av de to unge russiske kunstnerne

"The idea of presence in performance art" og "Life and death of Russian street art"

19.august

### **Vladan Jeremic & Rena Rädle**

"The Housing Question" Rome, 2013. ( 11 minutter)

I animasjonen "The Housing Question", avsløres modeller av markedsrettet velferd og kommersialisering av offentlige tjenester, til det europeiske prekariat, som er nektet retten til urban livsstil.

Radle & Jeremić peker I filmen på det upålitelige system som utviklets i byen Roma, hvor romfolk plasseres i ghettofiserte bosetninger og overvåkes av sikkerhetsvakter.

23.oktober

**Alexander Nikolic** ,har sin utdanning fra Academy of Fine Art Vienna i Østerrike. Hans praksis inkluderer kuratering, som form for samarbeid mellom kunstnere og aktivister. I dag driver han Verein BOEM\* i Wien. Et sted som rommer galleri, scene, bar, residency, og en mengde kulturelle aktiviteter. Hans kunstneriske arbeid og forskning har først og fremst vært innenfor kunst og aktivisme. Det inkluderer internasjonale forskningsprosjekter om ulike emner som for eksempel: koblingen populærkultur og kunst, intervensjoner og omveltningen innen massemedia/mainstream kultur, deltakende praksis og produksjon av offentlige rom.







Hanne Frey Husø : De øverste etasjer  
 Stillbilde fra filmen



May Snevoll von Krogh : ATARAKSIA  
 Foto : RAM Galleri ( Montering)



# ANNEN VIRKSOMHET I 2014

## **KUNST I KVADRATUREN**

Kunst i Kvadraturen er et samarbeid mellom galleriene i Kvadraturen om formidling, guidede omvisninger og annonsering av kunstneriske tilbud i området. De deltagende visningsstedene for samtidskunst er Norske Grafikere, Galleri BOA, Tegnerforbundet, Galleri FORMAT, SOFT galleri, Kunsthåndverkerne i Kongensgate, Galleri LNM og RAM galleri.

Publikumsprofilen er våre faste gallerigjester, Oslobeboere som er interessert i kultur og vil ha glede av nye tilbud, samt turister både fra Norge og utlandet.

Galleriene i Kvadraturen ser behovet for fortsatt og forsterket samarbeid om formidling av kunsten som vises. Vi er også i dialog med andre aktører i området om hvordan utvide, og forsterke formidlingstilbudet i stort og belyse

I 2015 satser vi på ny grafisk profil og en felles musikkfestival.

## **PERFORMANCE**

Hanna von Bergen spilte på åpningen av utstillingen ATARAKSIA

## **OSLO KULTURNATT**

Oslo Kulturnatt

Under Oslo Kulturnatt 12. september samarbeidet LNM og RAM om et arrangement som bestod av kunstnersamtaler i begge gallerier, gallerirunde i Kvadraturen, servering, kunstquiz og musikalsk innslag ved musikerne Morten Minothi Kristiansen og Rolf-Erik Nystrøm i utstillingen på RAM og LNM.

## **FORMIDLING**

RAM galleri legger stor vekt på differensiert formidling. TID FOR KUNST er skreddersydd pedagogiske opplegg til hver enkelt utstilling. Til disse inviteres barnehager og skoleklasser. I galleriet møtes gruppene til dialog om utstillingene og de blir veiledet i et verksted relevant for prosjektet som vises. Sentralt i oppleggene er å plante nysgjerrighet og glede i møtet med kunst. Med stadig mer statistikk målte skoleprestasjoner rundt oss, vil vi styrke barnas oppfatning om at vi møtes på like fot, og at kunstopplevelser er trening for både hjertet og hjernen.

## **SAMARBEIDSPARTNERE**

Nordland Fylkeskommune

Kunst i Kvadraturen : Galleri FORMAT Galleri BOA, Galleri Format, Galleri LNM, Kunstverket, Norske Grafikere, SOFT galleri, Tegnerforbundet

KORO

Norske Kunsthåndverkere

Nasjonalmuseet for Kunst, Arkitektur og Design

Oslo Kulturnatt

TrAp Transnational Art Production

## **INNKJØP**

2 arbeider av Anne Léger og 1 av Tiril Schrøder

# IV Styring og kontroll i virksomheten

All lønn og regnskap går gjennom Kvalitetsregnskap AS. Styret holder løpende kontroll over økonomi gjennom kvartalsrapportering av daglig leder på styrets møter. RAM galleri rapporterer til bevilgningshavere gjennom årlige rapporter og budsjettsøknad. Regnskap og revisjon følger norsk lov og gjøres av statsautorisert revisor Stiansen & Co. Se del VI der følger en oppstilling av årsregnskapet for 2014.

## V STRATEGISK PLAN OG HANDLINGSPLAN

### RAM galleri - Strategi- og handlingsplan 2015 - 2018

#### MÅLSETNING

RAM galleri skal ha en ledende posisjon som visningssted for romrelatert billedkunst, kunsthåndverk og tekstilkunst.

#### SATSINGSOMRÅDER

##### 1. Kunstprosjekter

RAM galleri skal vise nye kunstprosjekter som går i dialog med visningsrommet. Galleriet oppfordrer kunstnere til å gjennomføre ambisiøse og eksperimenterende konsepter, og skal sikre vitalitet, nyskapning og kvalitet.

##### Formidling

RAM galleri skal tilby formidlingsopplegg av høyeste kvalitet. Formidlingen skal tilpasses ulike publikumsgrupper, med særlig vekt på barn og unge. Videre vekke begeistring og øke forståelsen for kunst, og gi rom for refleksjon rundt tema som er aktuelle for vår tid og vårt samfunn.

#### HANDLINGSPLAN 2015-2018

##### 1. Kunstprosjekter

Utstillingsprogrammet baseres på kunstfaglig kompetanse, samfunnsmessig engasjement og eksterne samarbeidspartner. Programmet skal reflektere den visuelle kunstens spenn og kompleksitet.

RAM galleri skal også være et rom for kunstprosjekter av kortere varighet (performance, konserter etc.)

##### 2. Formidling

- fortsette den gode formidlingen av galleriets utstillinger for barn og unge
- etablere galleriet som et sosialt og faglig møtested for aktuelle kunstnersamtaler, debatter, foredrag, omvisninger etc.
- fornye galleriets nettside for bedre å kommunisere galleriets virksomhet

- 
- gjennom økt formidlingsaktivitet nå ut til et større publikum
- 

### 3. Drift og administrasjon

---

Stab og styre jobber for økte økonomiske rammer, og har følgende målsetninger for 2015-18:

- 
- sikre 8 utstillinger per år
  - øke besøkstallet
  - sikre 100 % stilling til formidling og kommunikasjon
  - doble vederlagssatsene gjennom årlige økninger
  - sikre 20 % stilling til teknisk personell
  - lansere ny nettside og visuell profil
- 



Hans E Thorsen : Alt kunne vært litt annerledes, besøk  
Foto : Ram Galleri



Hans E Thorsen : Alt kunne vært litt annerledes, besøk  
Foto : Ram Galleri



Tiril Schröder / Anne Thomassen : Time Travel For  
Pedestrians  
Foto: Ram Galleri



# STYRETS BERETNING OG RESULTATREGNSKAP 2014

## **Styreleder:**

Synnøve Øyen, oppnevnt av Norske Tekstilkunstnere 2012-2016

## **Styrerepresentanter:**

Danuta Haremska oppnevnt av Kunst i Offentlige Rom, 2014-2016

Gjertrud Steinsvåg oppnevnt av Norske Kunsthåndverkere 2014-2018

Benedicte Lyssand oppnevnt av Norske Kunsthåndverkere , 2014-2018

erstatte Johannes Vemren Rygh som gikk ut av styret August 2014

## **Stab**

RAM galleri har en stab på 1,6 årsverk.

I 2014 var staben slik:

Madeleine Park daglig leder 100% stilling. ( fra 1.jan. 2014)

Kristine Fresvig, formidlingskonsulent 60 % stilling.(frem til 1.des.2014)

Ingrid Askeland, formidlings- og monteringsmedarbeider (timebasis frem til mai)

Monica Hegre, formidlingsmedarbeider (timebasis frem til mai)

Julia Eszter Oláh, formidlings- og monteringsmedarbeider (timebasis frem til mai)

## **Styremøter**

I 2014 ble det avholdt 4 ordinære styremøter, og et møte med Norske Kunsthåndverkere og Norske tekstilkunstnere. I tillegg ble det avholdt 1 ekstraordinært styremøte i forbindelse med nye vedtekter for foreningen RAM galleri. De viktigste sakene for styret har vært arbeid med ny strategi og handlingsplan, nye vedtekter, økonomistyring, opprydding i forhold til galleriets avtalepartnere, samt fremtidig organisering i henhold til krav fra Brønøysundregistrene om at RAM galleri må registreres på nytt i Enhetsregisteret. Styret har også godkjent daglig leders utstillings- og formidlingsprogram.

### **Formidling**

RAM galleri legger stor vekt på formidling, både i galleri rommet, gjennom samarbeide med de andre galleriene i Kvadraturen, sosiale medier og webside.

Galleriet arrangerer kunstnersamtaler og presentasjoner, der publikum møter kunstnere, og satser på omvisninger med verksted for barn og unge. RAM galleri lager skreddersydde pedagogiske opplegg til hver enkelt utstilling. Til disse inviteres barnehager og skoleklasser. I galleriet møtes gruppene til dialog om utstillingene og de blir veiledet i et verksted relevant for prosjektet som vises. Sentralt i oppleggene er å plante nysgjerrighet og glede i møtet med kunst. Samtidig utdanner og rekrutterer vi framtidens publikum. Arbeidet med å lage en ny webside til RAM startet i 2014 og skal være klart for lansering i Januar 2015.

### **Vederlag**

Det er utbetalt utstillingsvederlag fastsatt av Kulturdepartementet til samtlige vederlagspliktige utstillinger.

### **Arbeidsmiljø& HMS**

Arbeidsmiljøet anses som tilfredsstillende. Det er ikke rapportert om skader eller ulykker på arbeidsplassen. Virksomheten medfører verken forurensning eller utslipp som kan være til skade for det ytre miljøet. En HMS-plan er utarbeidet og fulgt opp. Daglig leder har deltatt på HMS-lederkurs. Sykefraværet i 2014 var på 0,0 %.

### **Likestilling**

RAM tar sikte på at det ikke skal forekomme forskjellsbehandling grunnet kjønn. Av styrets fire medlemmer var tidligere 3 av fire kvinner og en man. Nåværende fire kvinner. Av virksomhetens faste ansatte i 2014 var alle kvinner.

### **Obligatorisk tjenstepensjon**

RAM galleri er i henhold til lov om tjenstepensjon pålagt å holde en slik pensjon for sine ansatte. RAMs ordning for dette tilfredsstiller lovens krav.

### **Regnskap**

Regnskapet utføres av autorisert regnskapsfører Tone Søfting, Kvalitetsregnskap AS, Asker.

Revisor er Pål Stiansen, Stiansen & Co. AS, Oslo.

## ØKONOMI.

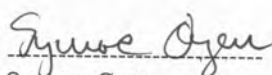
Resultatet fra 2013 viste tapt egenkapital og et underskudd på ca. kr. 6. Daglig leder og styret samarbeidet om tiltak for å rette opp balansen i økonomien kuttet RAM galleri ut all annonsering der det ikke allerede hadde alle vakter fra kontrakt, og daglig leder satt vakt i galleriet ut året. Alle utstillingene, slik som kunstnersamtaler og reiser, finansiertes gjennom gjennom et løpende samarbeid med Nordland fylkeskommune. Galleri fra BKH og kunde dermed oppgradere teknikk og visningsutstyr, samt bruk i formidling /barneverksted. Årsresultatet for 2014 viser at man har underskuddet og har opparbeidet en egenkapital på 11.000 kr. I budsjett om økt bevilgning på ca. 300.000 kr som er nødvendig for å kunne ha dette ble beklageligvis ikke innvilget.

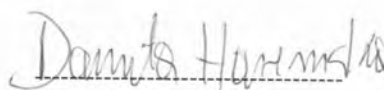
## Fortsatt drift

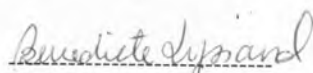
I budsjettet for 2014 er det lagt inn kostnadsbesparelser og igangsatt tiltak underbalansen. Årsregnskapet for 2014 er satt opp under forutsetning herved at forutsetningen om fortsatt drift er tilstede.

Årsberetningen er godkjent av styret.

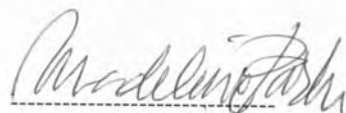
Oslo 12.3.2015  
Styret i Ram galleri

  
Synnøve Øyen

  
Danuta Haremska

  
Benedicte Lyssand

  
Gjertrud Steinsvåg,

  
Madeleine Park  
Daglig leder  
RAM galleri.

**Årsregnskap**

**2014**

**RAM Galleri**

Organisasjonsnummer: 971485175



# Ram Galleri

## Resultatregnskap

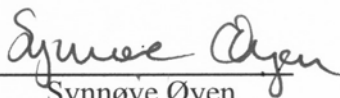
| Driftsinntekter og driftskostnader        | Note     | 2014             | 2013             |
|-------------------------------------------|----------|------------------|------------------|
| Salgsinntekt                              |          | 12 950           | 35 000           |
| Statstilskudd KORO                        |          | 1 551 000        | 1 430 000        |
| <b>Sum driftsinntekter</b>                | <b>1</b> | <b>1 563 950</b> | <b>1 465 000</b> |
| Varekostnad                               |          | 0                | 536              |
| Lønnskostnad                              | 2, 3     | 984 667          | 1 246 395        |
| Annen driftskostnad                       | 3        | 500 225          | 519 230          |
| <b>Sum driftskostnader</b>                |          | <b>1 484 892</b> | <b>1 766 161</b> |
| <b>Driftsresultat</b>                     |          | <b>79 058</b>    | <b>-301 161</b>  |
| <b>Finansinntekter og finanskostnader</b> |          |                  |                  |
| Annen renteinntekt                        |          | 216              | 282              |
| Annen rentekostnad                        |          | 3 593            | 0                |
| <b>Resultat av finansposter</b>           |          | <b>-3 377</b>    | <b>282</b>       |
| Ordinært resultat før skattekostnad       |          | 75 681           | -300 879         |
| <b>Ordinært resultat</b>                  |          | <b>75 681</b>    | <b>-300 879</b>  |
| <b>Årets resultat</b>                     |          | <b>75 681</b>    | <b>-300 879</b>  |
| <b>Overføringer</b>                       |          |                  |                  |
| Avsatt til annen egenkapital              |          | 75 681           | 0                |
| Overført fra annen egenkapital            |          | 0                | 300 879          |
| <b>Sum overføringer</b>                   |          | <b>75 681</b>    | <b>-300 879</b>  |

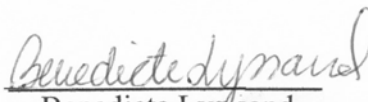
# Ram Galleri

## Balanse

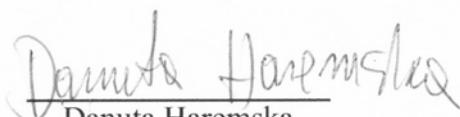
| Eiendeler                       | Note | 2014           | 2013           |
|---------------------------------|------|----------------|----------------|
| <b>Omløpsmidler</b>             |      |                |                |
| <b>Fordringer</b>               |      |                |                |
| Kundefordringer                 |      | 12 782         | 9 325          |
| Andre kortsiktige fordringer    |      | 39 636         | 11 442         |
| <b>Sum fordringer</b>           |      | <b>52 418</b>  | <b>20 767</b>  |
| Bankinnskudd, kontanter o.l.    | 4    | 103 721        | 211 441        |
| <b>Sum omløpsmidler</b>         |      | <b>156 139</b> | <b>232 208</b> |
| <b>Sum eiendeler</b>            |      | <b>156 139</b> | <b>232 208</b> |
| <b>Egenkapital og gjeld</b>     |      |                |                |
| <b>Opptjent egenkapital</b>     |      |                |                |
| Annen egenkapital               | 5    | 11 054         | -64 627        |
| <b>Sum opptjent egenkapital</b> |      | <b>11 054</b>  | <b>-64 627</b> |
| <b>Sum egenkapital</b>          |      | <b>11 054</b>  | <b>-64 627</b> |
| <b>Gjeld</b>                    |      |                |                |
| <b>Kortsiktig gjeld</b>         |      |                |                |
| Leverandørgjeld                 |      | 9 844          | 6 868          |
| Skyldig offentlige avgifter     |      | 65 043         | 163 541        |
| Annen kortsiktig gjeld          |      | 70 198         | 126 425        |
| <b>Sum kortsiktig gjeld</b>     |      | <b>145 084</b> | <b>296 835</b> |
| <b>Sum gjeld</b>                |      | <b>145 084</b> | <b>296 835</b> |
| <b>Sum egenkapital og gjeld</b> |      | <b>156 139</b> | <b>232 208</b> |

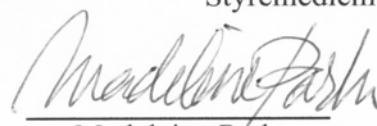
Oslo, 9/13 - 2015  
Styret i Ram Galleri

  
Synnøve Øyen  
Styreleder

  
Benedicte Lysand  
Styremedlem

  
Gjertrud Steinsvåg  
Styremedlem

  
Danuta Haremska  
Styremedlem

  
Madeleine Park  
Daglig leder

# RAM Galleri

## Noter til regnskapet for 2014

### Note 1                      Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

#### **Driftsinntekter**

Inntektene består av tilskudd samt kommisjon ved salg av kunst.

Tilskudd og bevilgninger inntektsføres når mottatt.

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet.

#### **Skatt**

Selskapet er fritatt for formues- og inntektsskatt iht skatteloven § 2-32.

#### **Klassifisering og vurdering av balanseposter**

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid. Varige driftsmidler nedskrives til gjenvinnbart beløp ved verdifall som forventes ikke å være forbigående. Gjenvinnbart beløp er det høyeste av netto salgsverdi og verdi i bruk. Verdi i bruk er nåverdi av fremtidige kontantstrømmer knyttet til eiendelen. Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede.

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi.

#### **Fordringer**

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

# RAM Galleri

## Noter til regnskapet for 2014

### Note 2 Lønnskostnader

| Lønnskostnader               | 2014    | 2013      |
|------------------------------|---------|-----------|
| Lønn                         | 768 138 | 1 013 907 |
| Arbeidsgiveravgift           | 113 718 | 143 183   |
| Pensjonskostnader            | 38 376  | 4 850     |
| Andre lønnsrelaterte ytelser | 64 435  | 84 455    |
| Sum                          | 984 667 | 1 246 395 |

Selskapet har i sysselsatt antall årsverk 2,0 2,5

### Note 3 Ytelser/godtgjørelser til daglig leder, styret og revisor

#### Ytelser til ledende personer

|                    | Daglig leder | Styre  |
|--------------------|--------------|--------|
| Lønn               | 471 924      | 15 000 |
| Annen godtgjørelse | 0            | 0      |
| Sum                | 471 924      | 15 000 |

Selskapet er pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon. Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene i denne lov.

#### Godtgjørelse til revisor

Det er i 2014 kostnadsført kr 20 625 inkl mva i ordinært revisjonshonorar.

### Note 4 Bankinnskudd

|                            | 2014   |
|----------------------------|--------|
| Bundne skattetrekksmidler: | 76 999 |

### Note 5 Egenkapital

|                    | Annen E.K. | Sum      |
|--------------------|------------|----------|
| Egenkapital 1.1.   | (64 626)   | (64 626) |
| Årets resultat     | 75 681     | 75 681   |
| Egenkapital 31.12. | 11 055     | 11 055   |